

Service Manual

LAVE-VAISSELLE INTEGRABLE ADG 8440 AV

**MODELE
VERSION**ADG 8440 AV
8542 440 29720

Page

DONNEES TECHNIQUES

2 - 4

LISTE DE PIECES

5 - 6

VUE ECLATEE

7 - 8

SCHEMA DE PRINCIPE

9

CHARTRE PROGRAMME

10

TEXTE/LEGENDE

11 - 17

FAMILLE

VBL - LOW 4

DONNEES TECHNIQUES

DIMENSIONS

HAUTEUR	82,0-87,0	cm
LARGEUR	59,7	cm
PROFONDEUR	55,5	cm
POIDS	53	kg

PANNEAUX D'HABILLAGE

EPAISSEUR MIN.	16	mm
EPAISSEUR MAX.	20	mm
LARGEUR MIN.	592	mm
LARGEUR MAX.	595	mm
HAUTEUR MIN.	515	mm
HAUTEUR MAX.	600	mm
POIDS MAX.	5,5	kg

ATTENTION!

LONGUEUR MAX. DU PANNEAU D'HABILLAGE A PARTIR DU BAS DU PANNEAU AVANT	92	mm
HAUTEUR DE PLINTHE	93	mm

ALIMENTATION

TENSION	220 - 230	V
FREQUENCE	50	Hz
PUISSANCE DE RACCORDEMENT	2,2	kW
PROTECTION PAR FUSIBLE	10	A

PLATINES ELECTRONIQUES

PLATINE SERVICE	VOIR LISTE DE PIECES
PLATINES	MARQUAGE SUR PLATINES
DUB (PL. D' AFFICHAGE ET PROGRAMMATION	4619 724 06561
CB (PL. DE CONTROLE)	447111
DATASET	447101
PL. DE BASE DE CONTROLE, SANS PROGRAMMATION	4619 724 17401

SEQUENCE DE PROGRAMMES

PROGRAMMES	VOIR CHARTE
SEQUENCE	P1a - P3a - P5b - P7a

VOYANTS SECURITE SUR FENETRE AFFICHEUR

NIVEAU DE SEL	
NIVEAU PRODUIT DE RINÇAGE	

AFFICHAGE DES PROGRAMMES

TREMPAGE A FROID
CHRONO A 40 °C
ECO A 50 °C
INTENSIF A 70 °C

AFFICHAGE DU DEROULEMENT DE PROGRAMME

FIN

- TOUS LES PROGRAMMES SERONT VERROUILLES APRES LE DEPART.
- IL EST POSSIBLE DE MODIFIER OU DE TERMINER LE PROGRAMME EN APPUYANT SUR LE BOUTON DE DEPART PENDANT PLUS DE 1,5 SECONDES. (INTERRUPTION PROVOQUEE PAR L'UTILISATEUR)
- L'INTERRUPTION OU LE DEBRANCHEMENT DE L' APPAREIL N'ANNULE PAS LA PROGRAMMATION ET PERMET AU PROGRAMME, DES LA REMISE EN FONCTIONNEMENT, DE REPRENDRE SUR LA MEME POSITION OU IL SE TROUVAIT AU MOMENT DE L'INTERRUPTION.
- **EXCEPTION** : L'INTERRUPTION OU LE DEBRANCHEMENT DE L' APPAREIL DURANT LA PHASE DE SECHAGE ENTRAINE DIRECTEMENT LA FIN DU PROGRAMME.

VOLUME DE REMPLISSAGE

EAU	VOLUMES	NIVEAU
REGENERATION	0,3 l	15 mm
RINÇAGE	1,0 l	68 mm
PRELAVAGE	4,8 l	124 mm
LAVAGE	4,2 l	122 mm
1er RINÇAGE INTERMED.	4,2 l	120 mm
2er RINÇAGE INTERMED.	4,2 l	120 mm
RINÇAGE FINAL	4,2 l	120 mm
SECURITE/ANTI-DEBORD.	8,5 l	141 mm

MESURE DU NIVEAU D'EAU

- ENLEVER LE FILTRE GROS TAMIS
- POSITIONNER UN METRE DANS LE LOGEMENT (L'EXTREMITE DOIT TOUCHER LE FOND)
- RELEVER LA HAUTEUR DU NIVEAU D'EAU DANS LA CUVE.

VOLUME DES BACS

PRELAVAGE	10	cm ³
LAVAGE	40	cm ³
PRODUIT DE RINÇAGE	135	cm ³
SUIVANT POS 1 à 6	1 à 6	cm ³

DONNEES TECHNIQUES

ADOUCCISSEUR D'EAU

POT A SEL	2	kg
POT A RESINE	900	cm ³
VOLUME DE REGENERATION	300	cm ³

PRESSION D'EAU

ENTREE D'EAU	0,3 - 10	bar
POMPE DE LAVAGE	0,4	bar

VITESSE DE ROTATION

MOTEUR CYCLAGE	2800	tr/min
MOTEUR VIDANGE	3000	tr/min
BRAS SUPERIEUR	30 - 40	tr/min
BRAS INFERIEUR	30 - 40	tr/min

DEBITS/ VOLUMES D'EAU

DEBIMETRE		
(0,3 bar = 1,1 l/min)	208	Impuls./l
POMPE DE LAVAGE	45 - 64	l/min
POMPE DE VIDANGE	16	l/min
HAUTEUR MAX DE LA CROSSE DE VIDANGE	1,1	m
ELECTROVANNE D'ARRIVE D'EAU	4,0	l/min
BRAS INFERIEUR	~ 33	l/min
BRAS SUPERIEUR	~ 27	l/min
DOUCHE SUPERIEUR	~ 8	l/min

POMPE DE LAVAGE

TENSION	220/240	V
PUISSANCE DE RACCORDEMENT	145	W
ENROULEMENT		
- PRINCIPAL	69	Ω
- SECONDAIRE	48	Ω
CONDENSATEUR	4	μ F

MOTEUR DE VIDANGE

TENSION	220/240	V
PUISSANCE DE RACCORDEMENT	30	W
RESISTANCE	146	Ω

RESISTANCE CHAUFFANTE

SYSTEME A UN ELEMENT

TENSION	220/230	V
PUISSANCE DE RACCORDEMENT	1,87/2,04	kW
RESISTANCE	24,5	Ω
VITESSE DE CHAUFFAGE	~ 2,0	°C/min
TEMPERATURE EN SURFACE	~ 115	°C
THERMOSTAT DOUBLE DE SECURITE		
AUTO-REARMABLE	85	°C

POTENTIOMETRE DURETE DE L'EAU

POINTS DE MESURE (Entre 1 et 2)		
POSITION 0	0	kΩ
POSITION 1	0,5	kΩ
POSITION 2	1,0	kΩ
POSITION 3	1,4	kΩ
POSITION 4	1,8	kΩ
POSITION 5	2,3	kΩ
POSITION 6	2,6	kΩ

ELECTROVANNE D'ENTREE

TENSION	220/240	V
FREQUENCE	50/60	Hz
RESISTANCE	3,76	kΩ

ELECTROVANNE REGENERATION

TENSION	220/240	V
FREQUENCE	50/60	Hz
RESISTANCE	3,13	kΩ

BOBINE ELECTRODOSEUR

TENSION	220/240	V
FREQUENCE	50/60	Hz
RESISTANCE	1,3	kΩ

RELAIS REED

DEBIMETRE		
CONTROLE NIVEAU SEL		
CONTROLE PRODUIT DE RINÇAGE		

DONNEES TECHNIQUES

CTN

20 °C	58,1	kΩ
25 °C	47,1	kΩ
30 °C	38,2	kΩ
40 °C	25,4	kΩ
50 °C	17,2	kΩ
60 °C	11,8	kΩ
70 °C	8,3	kΩ
80 °C	6	kΩ
85 °C	4	kΩ

CLASSES D' EFFICACITE

PROGRAMME DE REFERENCE	P5b
CLASSE D'EFFICACITE ENERGETIQUE	B
CLASSE D'EFFICACITE DE LAVAGE	A
CLASSE D'EFFICACITE DE SECHAGE	B

GENERALITES

REGENERATION

VOLUME	300	cm ³
POSITION 0		
NOMBRE DE CYCLE		
AVANT REGENERATION	12	
DURETE DE L'EAU	0 - 0,9	mmol/l °TH
	0 - 9	
POSITION 1		
NOMBRE DE CYCLE		
AVANT REGENERATION	10	
DURETE DE L'EAU	1 - 1,8	mmol/l °TH
	10 - 18	
POSITION 2		
NOMBRE DE CYCLE		
AVANT REGENERATION	7	
DURETE DE L'EAU	1,9 - 2,7	mmol/l °TH
	19 - 27	
POSITION 3		
NOMBRE DE CYCLE		
AVANT REGENERATION	5	
DURETE DE L'EAU	2,8 - 3,7	mmol/l °TH
	28 - 37	
POSITION 4		
NOMBRE DE CYCLE		
AVANT REGENERATION	3	
DURETE DE L'EAU	3,8 - 5,0	mmol/l °TH
	38 - 50	
POSITION 5		
NOMBRE DE CYCLE		
AVANT REGENERATION	2	
DURETE DE L'EAU	5,1 - 6,3	mmol/l °TH
	51 - 63	
POSITION 6		
NOMBRE DE CYCLE		
AVANT REGENERATION	1	
DURETE DE L'EAU	6,4 - 10,7	mmol/l °TH
	64 - 107	
CONSOMMATION		
DE SEL POUR CHAQUE		
REGENERATION	77	g
NOMBRE DE CYCLES POSSIBLES		
AVEC 2 kg DE SEL	26	

LISTE DE PIECES

Model ADG 8440 AV
Service No. 854244029720
Version 854244029720

Pos. No.	Code 12NC	Description
003 0	4812 440 19594	TRAVERSE INFERIEURE
004 0	4812 440 18952	BAC RECUPERATION D'EAU
004 1	4812 401 18402	FIXATION BAC RECUPERATEUR
011 0	4812 505 18369	PIED REGLABLE
022 0	4812 440 19398	PANNEAU GAUCHE
022 1	4812 440 19397	PANNEAU DROIT
024 0	4812 440 10417	PANNEAU ARRIERE
040 1	4812 417 18774	CHARNIERE G. DE PORTE
040 2	4812 417 18773	CHARNIERE D. DE PORTE
044 0	4812 492 38362	RESSORT DE PORTE
047 0	4812 404 48746	FREIN DE PORTE
047 1	4812 401 18397	BANDE DU FREIN DE PORTE
047 2	4812 404 68023	CROCHET DE RESSORT
053 0	4812 440 88884	SUPPORT PLINTHE (BL)
065 0	4812 466 48052	ISOLATION PHONIQUE DU TOP
103 0	4812 440 19478	PANNEAU AVANT PORTE
105 0	4812 404 48611	FIXATION PANNEAU DECOR
105 2	4812 505 68004	CLIP FIX. PANNEAU DECOR
120 0	4812 440 19456	CONTRE-PORTE INOX
120 1	4812 440 18969	TRAVERSE INF. PLINTHE
130 0	4812 417 58373	SUPPORT + INTER PORTE
131 0	4812 401 18416	CROCHET VERROU PORTE
175 3	4812 466 68572	TRAVERSE G. OU D.
191 0	4812 466 68564	JOINT AVANT DE CUVE
192 0	4812 466 68467	JOINT INF. PORTE
241 0	4812 458 19027	PANIER SUPERIEUR
241 1	4812 458 18324	SUPPORT TASSES D.
241 3	4812 528 88068	ROULETTE PANIER SUP. (KIT)
241 6	4812 310 18757	KIT SUPPORT VERRES
241 8	4812 466 68553	ENTRETOISE CAPUCHON (KIT)
242 0	4812 458 18974	PANIER INFERIEUR
242 1	4812 528 88069	ROULETTE PANIER INF.
242 4	4812 466 48059	ARRET PANIER INF.
242 6	4812 458 18977	SUPPORT ASSIETTES G. ESCAMOT.
242 7	4812 458 18978	SUPPORT ASSIETTES D. ESCAMOT.
243 5	4819 310 39859	PANIER A COUVERTS (KIT)
243 6	4812 458 18996	GRILLE PANIER COUVERTS
261 0	4819 462 38271	GLISSIERE TELESKOPIQUE
261 1	4812 462 79768	CAPUCHON ARRIERE GLISSIERE
261 2	4812 462 78995	EMBOUT AVANT GLISSIERE
263 0	4819 520 18013	CAGE A BILLES
263 1	4812 520 48001	BILLE DE CAGE
265 0	4812 404 48637	POIGNEE PANIER REGLABLE CPL.
265 2	4812 404 48638	POIGNEE DE PANIER SUP.
301 0	4812 453 71516	BANDEAU (AV)
303 1	4812 460 38088	INSERT POIGNEE (AV)
305 1	4819 502 18241	VIS EN PLASTIQUE TRAVERSE
305 2	4819 505 18191	ECROU PROFILE BANDEAU
305 3	4812 440 19476	PROFILE INF. BANDEAU 5 mm (AV)
305 4	4812 440 19357	PROFILE INF. BANDEAU 10 mm (AV)
322 0	4812 453 70633	PLAQUE DECOR (AV)
331 0	4812 413 59017	BOUTON SELECTION PROG. (AV)
332 0	4812 410 28674	TOUCHE DEPART (AV)
350 2	4812 381 28044	LENTILLE DOUBLE
400 0	4812 361 58334	MOTEUR LAVAGE CPL.

Pos. No.	Code 12NC	Description
405 0	4812 360 18511	POMPE DE LAVAGE
405 1	4819 515 28158	JOINT MOTEUR DE LAVAGE
420 0	4812 121 18132	CONDENSATEUR POMPE LAV. 4 µ F
421 0	4812 121 18158	FILTRE ANTIPARASITES
430 0	4812 360 18508	POMPE DE VIDANGE CPL.
430 1	4812 466 68689	JOINT POMPE DE VIDANGE
450 0	4812 259 28684	RESISTANCE 2040 W - 230V
480 0	4812 321 28405	FAISC. DE CABLES CABLAGE CPL.
480 1	4812 321 28371	CABLE PRESENCE EAU WI/CB
480 3	4812 401 18418	FOURREAU CABLAGE PORTE
490 0	4819 321 18136	CORDON SECTEUR 2 m
490 1	4812 321 28367	BORNIER D' ALIMENTATION
521 0	4812 214 78605	PLATINE CONTROL CONTROLE (CB)
531 0	4812 273 18055	POTENTIOMETRE REGENERATION
531 1	4812 273 18056	MOLETTE POTENTIOMETRE
571 0	4812 281 28379	ELECTROVANNE ARRIVEE D'EAU
575 0	4812 281 28361	ELECTROVANNE DE REGENERATION
583 0	4812 271 28407	INTERRUPTEUR PRESENCE D'EAU (WI)
616 0	4812 281 18047	RELAIS REED ADOUCISSEUR
616 1	4812 271 58161	CONTACT DE PRODUIT DE RINCAGE
620 0	4812 218 38129	PLATINE SELECTION + AFFICH. (DUB)
633 0	4812 271 38355	INTERRUPTEUR DE PORTE
680 0	4812 418 68155	ELECTRODOSEUR CPL.
680 1	4812 466 68495	JOINT ELECTRODOSEUR
681 1	4812 466 68497	JOINT ELECTRODOS. RINCAGE
681 2	4812 440 18975	CLAPET PRELAVAGE
682 0	4812 466 68496	JOINT ELECTRODOS. LAVAGE
691 0	4812 282 68012	SONDE CTN
701 0	4812 530 28081	TUYAU D'ARRIVEE D'EAU 5 m
701 0	4812 530 28082	TUYAU D'ARRIVEE D'EAU 3 m
701 0	4819 530 28928	TUYAU D'ARRIVEE D'EAU 2 m
701 1	4812 310 18302	BRIDE INF. TUYAUX
701 2	4822 480 50159	FILTRE ARRIVEE D'EAU
710 0	4812 418 68151	BLOC ADOUCISSEUR CPL.
710 2	4819 310 38536	ECROU ADOUCISSEUR
710 3	4819 466 69562	JOINT ADOUCISSEUR
714 0	4812 462 78993	BOUCHON D'ADOUCCISSEUR
716 0	4812 418 68147	DISTRIBUTEUR + DEBITMETRE
716 1	4812 466 68475	JOINT DISTRIBUTEUR D'EAU
716 2	4812 462 78994	ECROU FIX. DISTRIB. D'EAU
717 1	4812 462 79793	BOUCHON AXE EDV
721 1	4812 360 68347	BRAS INFERIEUR COMPLET
722 0	4812 360 68348	BRAS INTERMEDIAIRE CPL.
722 2	4812 360 68349	BRAS
723 0	4812 360 68351	DOUCHETTE HAUT
726 1	4812 530 29118	TUBE ALIMENTATION BRAS SUP.
726 2	4812 505 18208	ECROU BRAS /DOUCHETTE
743 0	4812 511 48171	CONDENSEUR DE SECHAGE
743 1	4812 530 28102	TUYAU TROP PLEIN
743 3	4812 505 18364	ECROU FIX. CONDENSEUR
743 4	4812 530 28807	DURIT CONDENSEUR 9x1,5x270+10
743 7	4812 466 68514	JOINT RACCORD EXTERIEUR
751 0	4812 418 18338	COLLECTEUR EAU COLLECTEUR D'EAU
755 0	4812 530 29119	DURIT COUDEE POMPE/RESISTANCE
755 2	4812 530 48148	BAC COLLECTEUR TROP PLEIN

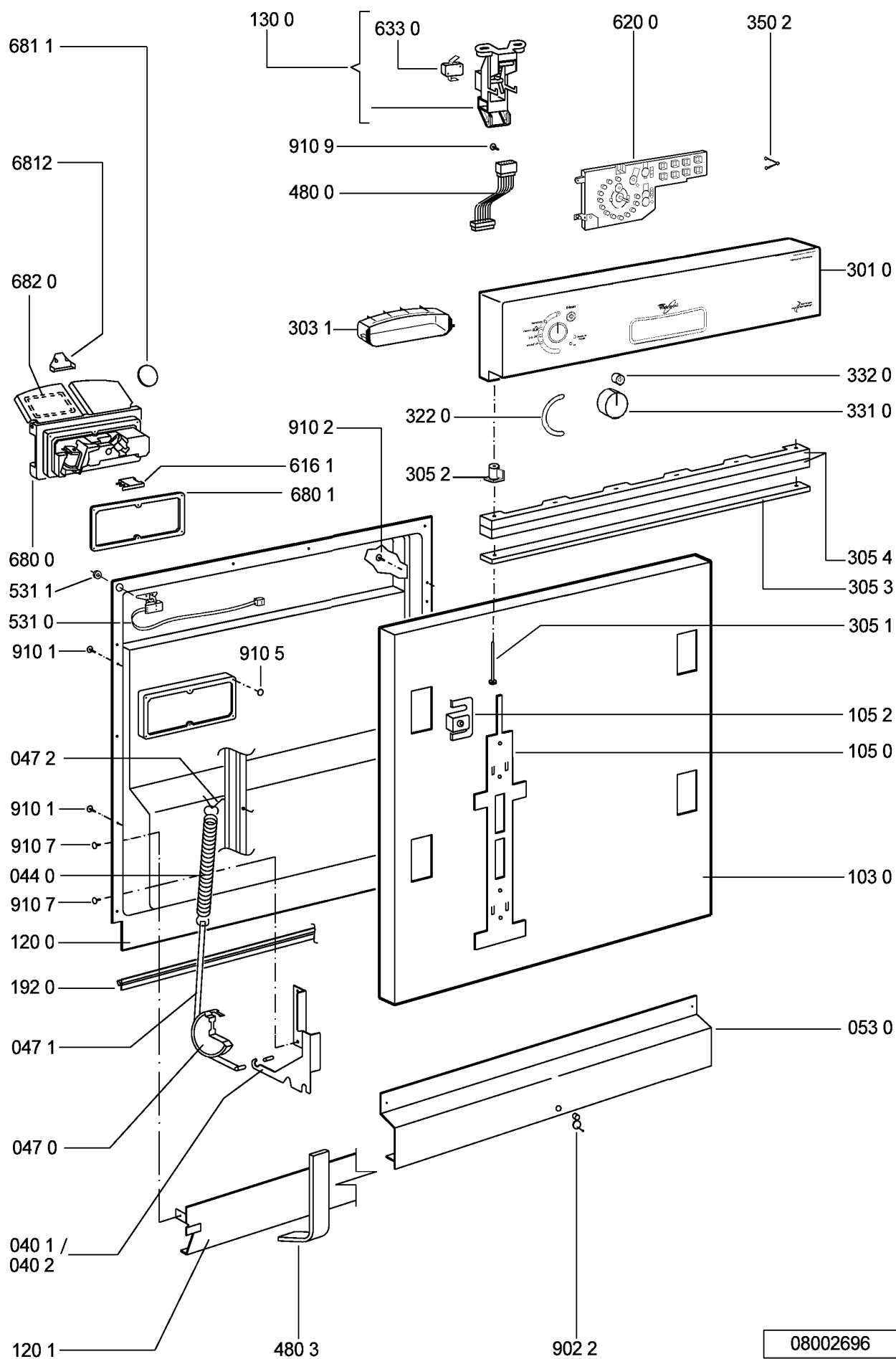
LISTE DE PIECES

Model	ADG 8440 AV
Service No.	854244029720
Version	854244029720

Pos. No.	Code 12NC	Description
761 0	4812 480 58122	FILTRE FOND DE CUVE
761 2	4812 418 18337	COUVERCLE TAMIS/BRAS INF.
761 3	4812 418 18341	RACCORD FILTRE /COLLECTEUR
761 4	4812 530 58141	JOINT TORIQUE
763 0	4812 480 58123	FILTRE PLASTIQUE
781 0	4812 530 29113	TUYAU VIDANGE
781 3	4812 281 28417	CLAPET ANTI-RETOUR
783 4	4812 530 28888	DURIT ARRIVEE D'EAU
783 6	4812 530 28796	DURIT ADOUCISS. /BAC 10x3x180+10
791 0	4812 532 68099	JOINT COLLECTEUR D'EAU
791 2	4812 530 58093	JOINT DISTRIBUTEUR
791 4	4812 466 68503	JOINT INDICATEUR D'EAU
791 5	4812 466 68504	JOINT SONDE CTN
900 1	4812 310 28021	FIXATION SET (N.R.)
901 0	4822 401 10258	FIXATION TUYAU 10-18 mm
901 1	4812 401 18424	COLLIER Ø50,0
901 2	4812 401 18157	COLLIER 32-50/9 C61
901 5	4812 401 48573	COLLIER Ø28,6
901 8	4812 401 18075	COLLIER 20-32/9 mm
902 1	4812 466 78015	FIXATION DU TOP
902 2	4812 404 78241	SUPPORT TIGE
904 2	4812 462 79657	CACHE VIS AP01/99 3,5x5
910 1	4812 502 38152	VIS 4,8x19
910 2	4812 502 18363	VIS DE BANDEAU 4,0x12-H
910 3	4812 502 18389	VIS 5x20 T20
910 4	4812 502 18385	VIS M3,5x8-T15M
910 5	4812 502 18393	VIS 3,5x9-1 Tx15
910 7	4812 502 18397	VIS INOX A2 M 5X12
910 8	4812 502 18527	VIS 4x15 T20
910 9	4812 401 18425	VIS 2,5x18-H
964 1	4812 466 68573	JOINT SUP. DE CUVE AP01/99
993 1	4812 466 78388	FEUILLE PARE-VAPEUR
993 2	4812 404 48753	CLEF PIED ARRIERE
993 5	4822 532 80216	ENTONNOIR A SEL
993 6	4812 466 78386	PETITE FEUILLE PARE-VAPEUR

[illegible]

VUE ECLATEE



08002696

[illegible]

4619 724 61611

Connecteur Rast 2.5 sur CB:
marquage rouge: côté gauche
marquage noir: côté droit

CHARTRE PROGRAMME

d : Vidange selon le niveau de salissure
f : Remplissage si (d) active prélavage
h : Chauffage de 40°C jusqu'à 70°C selon le niveau de salissure
r : Temps de lavage de 0 min. jusqu'à 12 min. selon le niveau de salissure
i : Deuxieme rinçage interm. selon le niveau de salissure

Diagramme de fonction
Point - Lavage permanent

(A06: 4619 724 44201/06)
18.11.2003
4619 724 44201-3

Table des Programme												Diagramme de fonction											
Programme Half-Load												Point - Lavage permanent											
Senseur Automatique												Point - Lavage permanent											
Senseur Intensif												Point - Lavage permanent											
Senseur Eco Normale												Point - Lavage permanent											
P11a "Sanit"												Point - Lavage permanent											
Programme Sani Rinse												Point - Lavage permanent											
Programme Intensif 70°C (après prod S. 08/02)												Point - Lavage permanent											
Programme Intensif 70°C (p. 60-Hz DW et les autres jusqu'à S. 07/02)												Point - Lavage permanent											
P7a												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 65°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 40°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Peu sale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Eco 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Rapide 30°C												Point - Lavage permanent											
Programme Delicat Verre 40°C												Point - Lavage permanent											
Programme Trempage a froid												Point - Lavage permanent											
P1a												Point - Lavage permanent											

Table des Programme												Diagramme de fonction											
Programme Half-Load												Point - Lavage permanent											
Senseur Automatique												Point - Lavage permanent											
Senseur Intensif												Point - Lavage permanent											
Senseur Eco Normale												Point - Lavage permanent											
P11a "Sanit"												Point - Lavage permanent											
Programme Sani Rinse												Point - Lavage permanent											
Programme Intensif 70°C (après prod S. 08/02)												Point - Lavage permanent											
Programme Intensif 70°C (p. 60-Hz DW et les autres jusqu'à S. 07/02)												Point - Lavage permanent											
P7a												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 65°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 40°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Peu sale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Eco 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Rapide 30°C												Point - Lavage permanent											
Programme Delicat Verre 40°C												Point - Lavage permanent											
Programme Trempage a froid												Point - Lavage permanent											
P1a												Point - Lavage permanent											

Table des Programme												Diagramme de fonction											
Programme Half-Load												Point - Lavage permanent											
Senseur Automatique												Point - Lavage permanent											
Senseur Intensif												Point - Lavage permanent											
Senseur Eco Normale												Point - Lavage permanent											
P11a "Sanit"												Point - Lavage permanent											
Programme Sani Rinse												Point - Lavage permanent											
Programme Intensif 70°C (après prod S. 08/02)												Point - Lavage permanent											
Programme Intensif 70°C (p. 60-Hz DW et les autres jusqu'à S. 07/02)												Point - Lavage permanent											
P7a												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 65°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 40°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Peu sale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Eco 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Rapide 30°C												Point - Lavage permanent											
Programme Delicat Verre 40°C												Point - Lavage permanent											
Programme Trempage a froid												Point - Lavage permanent											
P1a												Point - Lavage permanent											

Table des Programme												Diagramme de fonction											
Programme Half-Load												Point - Lavage permanent											
Senseur Automatique												Point - Lavage permanent											
Senseur Intensif												Point - Lavage permanent											
Senseur Eco Normale												Point - Lavage permanent											
P11a "Sanit"												Point - Lavage permanent											
Programme Sani Rinse												Point - Lavage permanent											
Programme Intensif 70°C (après prod S. 08/02)												Point - Lavage permanent											
Programme Intensif 70°C (p. 60-Hz DW et les autres jusqu'à S. 07/02)												Point - Lavage permanent											
P7a												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 65°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 40°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Peu sale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Eco 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Rapide 30°C												Point - Lavage permanent											
Programme Delicat Verre 40°C												Point - Lavage permanent											
Programme Trempage a froid												Point - Lavage permanent											
P1a												Point - Lavage permanent											

Table des Programme												Diagramme de fonction											
Programme Half-Load												Point - Lavage permanent											
Senseur Automatique												Point - Lavage permanent											
Senseur Intensif												Point - Lavage permanent											
Senseur Eco Normale												Point - Lavage permanent											
P11a "Sanit"												Point - Lavage permanent											
Programme Sani Rinse												Point - Lavage permanent											
Programme Intensif 70°C (après prod S. 08/02)												Point - Lavage permanent											
Programme Intensif 70°C (p. 60-Hz DW et les autres jusqu'à S. 07/02)												Point - Lavage permanent											
P7a												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 65°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 40°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Peu sale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Eco 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Rapide 30°C												Point - Lavage permanent											
Programme Delicat Verre 40°C												Point - Lavage permanent											
Programme Trempage a froid												Point - Lavage permanent											
P1a												Point - Lavage permanent											

Table des Programme												Diagramme de fonction											
Programme Half-Load												Point - Lavage permanent											
Senseur Automatique												Point - Lavage permanent											
Senseur Intensif												Point - Lavage permanent											
Senseur Eco Normale												Point - Lavage permanent											
P11a "Sanit"												Point - Lavage permanent											
Programme Sani Rinse												Point - Lavage permanent											
Programme Intensif 70°C (après prod S. 08/02)												Point - Lavage permanent											
Programme Intensif 70°C (p. 60-Hz DW et les autres jusqu'à S. 07/02)												Point - Lavage permanent											
P7a												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 65°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 40°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Peu sale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Eco 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Rapide 30°C												Point - Lavage permanent											
Programme Delicat Verre 40°C												Point - Lavage permanent											
Programme Trempage a froid												Point - Lavage permanent											
P1a												Point - Lavage permanent											

Table des Programme												Diagramme de fonction											
Programme Half-Load												Point - Lavage permanent											
Senseur Automatique												Point - Lavage permanent											
Senseur Intensif												Point - Lavage permanent											
Senseur Eco Normale												Point - Lavage permanent											
P11a "Sanit"												Point - Lavage permanent											
Programme Sani Rinse												Point - Lavage permanent											
Programme Intensif 70°C (après prod S. 08/02)												Point - Lavage permanent											
Programme Intensif 70°C (p. 60-Hz DW et les autres jusqu'à S. 07/02)												Point - Lavage permanent											
P7a												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 65°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 40°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Peu sale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Eco 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Rapide 30°C												Point - Lavage permanent											
Programme Delicat Verre 40°C												Point - Lavage permanent											
Programme Trempage a froid												Point - Lavage permanent											
P1a												Point - Lavage permanent											

Table des Programme												Diagramme de fonction											
Programme Half-Load												Point - Lavage permanent											
Senseur Automatique												Point - Lavage permanent											
Senseur Intensif												Point - Lavage permanent											
Senseur Eco Normale												Point - Lavage permanent											
P11a "Sanit"												Point - Lavage permanent											
Programme Sani Rinse												Point - Lavage permanent											
Programme Intensif 70°C (après prod S. 08/02)												Point - Lavage permanent											
Programme Intensif 70°C (p. 60-Hz DW et les autres jusqu'à S. 07/02)												Point - Lavage permanent											
P7a												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 65°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 40°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Peu sale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Eco 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Rapide 30°C												Point - Lavage permanent											
Programme Delicat Verre 40°C												Point - Lavage permanent											
Programme Trempage a froid												Point - Lavage permanent											
P1a												Point - Lavage permanent											

Table des Programme												Diagramme de fonction											
Programme Half-Load												Point - Lavage permanent											
Senseur Automatique												Point - Lavage permanent											
Senseur Intensif												Point - Lavage permanent											
Senseur Eco Normale												Point - Lavage permanent											
P11a "Sanit"												Point - Lavage permanent											
Programme Sani Rinse												Point - Lavage permanent											
Programme Intensif 70°C (après prod S. 08/02)												Point - Lavage permanent											
Programme Intensif 70°C (p. 60-Hz DW et les autres jusqu'à S. 07/02)												Point - Lavage permanent											
P7a												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 65°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 40°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Peu sale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Eco 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Rapide 30°C												Point - Lavage permanent											
Programme Delicat Verre 40°C												Point - Lavage permanent											
Programme Trempage a froid												Point - Lavage permanent											
P1a												Point - Lavage permanent											

Table des Programme												Diagramme de fonction											
Programme Half-Load												Point - Lavage permanent											
Senseur Automatique												Point - Lavage permanent											
Senseur Intensif												Point - Lavage permanent											
Senseur Eco Normale												Point - Lavage permanent											
P11a "Sanit"												Point - Lavage permanent											
Programme Sani Rinse												Point - Lavage permanent											
Programme Intensif 70°C (après prod S. 08/02)												Point - Lavage permanent											
Programme Intensif 70°C (p. 60-Hz DW et les autres jusqu'à S. 07/02)												Point - Lavage permanent											
P7a												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 65°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 40°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Peu sale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Eco 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Rapide 30°C												Point - Lavage permanent											
Programme Delicat Verre 40°C												Point - Lavage permanent											
Programme Trempage a froid												Point - Lavage permanent											
P1a												Point - Lavage permanent											

Table des Programme												Diagramme de fonction											
Programme Half-Load												Point - Lavage permanent											
Senseur Automatique												Point - Lavage permanent											
Senseur Intensif												Point - Lavage permanent											
Senseur Eco Normale												Point - Lavage permanent											
P11a "Sanit"												Point - Lavage permanent											
Programme Sani Rinse												Point - Lavage permanent											
Programme Intensif 70°C (après prod S. 08/02)												Point - Lavage permanent											
Programme Intensif 70°C (p. 60-Hz DW et les autres jusqu'à S. 07/02)												Point - Lavage permanent											
P7a												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 65°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 40°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Peu sale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Eco 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Rapide 30°C												Point - Lavage permanent											
Programme Delicat Verre 40°C												Point - Lavage permanent											
Programme Trempage a froid												Point - Lavage permanent											
P1a												Point - Lavage permanent											

Table des Programme												Diagramme de fonction											
Programme Half-Load												Point - Lavage permanent											
Senseur Automatique												Point - Lavage permanent											
Senseur Intensif												Point - Lavage permanent											
Senseur Eco Normale												Point - Lavage permanent											
P11a "Sanit"												Point - Lavage permanent											
Programme Sani Rinse												Point - Lavage permanent											
Programme Intensif 70°C (après prod S. 08/02)												Point - Lavage permanent											
Programme Intensif 70°C (p. 60-Hz DW et les autres jusqu'à S. 07/02)												Point - Lavage permanent											
P7a												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 65°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 40°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Peu sale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Eco 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Rapide 30°C												Point - Lavage permanent											
Programme Delicat Verre 40°C												Point - Lavage permanent											
Programme Trempage a froid												Point - Lavage permanent											
P1a												Point - Lavage permanent											

Table des Programme												Diagramme de fonction											
Programme Half-Load												Point - Lavage permanent											
Senseur Automatique												Point - Lavage permanent											
Senseur Intensif												Point - Lavage permanent											
Senseur Eco Normale												Point - Lavage permanent											
P11a "Sanit"												Point - Lavage permanent											
Programme Sani Rinse												Point - Lavage permanent											
Programme Intensif 70°C (après prod S. 08/02)												Point - Lavage permanent											
Programme Intensif 70°C (p. 60-Hz DW et les autres jusqu'à S. 07/02)												Point - Lavage permanent											
P7a												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 65°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 40°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Peu sale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Eco 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Rapide 30°C												Point - Lavage permanent											
Programme Delicat Verre 40°C												Point - Lavage permanent											
Programme Trempage a froid												Point - Lavage permanent											
P1a												Point - Lavage permanent											

Table des Programme												Diagramme de fonction											
Programme Half-Load												Point - Lavage permanent											
Senseur Automatique												Point - Lavage permanent											
Senseur Intensif												Point - Lavage permanent											
Senseur Eco Normale												Point - Lavage permanent											
P11a "Sanit"												Point - Lavage permanent											
Programme Sani Rinse												Point - Lavage permanent											
Programme Intensif 70°C (après prod S. 08/02)												Point - Lavage permanent											
Programme Intensif 70°C (p. 60-Hz DW et les autres jusqu'à S. 07/02)												Point - Lavage permanent											
P7a												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 65°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 40°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Peu sale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Eco 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Rapide 30°C												Point - Lavage permanent											
Programme Delicat Verre 40°C												Point - Lavage permanent											
Programme Trempage a froid												Point - Lavage permanent											
P1a												Point - Lavage permanent											

Table des Programme												Diagramme de fonction											
Programme Half-Load												Point - Lavage permanent											
Senseur Automatique												Point - Lavage permanent											
Senseur Intensif												Point - Lavage permanent											
Senseur Eco Normale												Point - Lavage permanent											
P11a "Sanit"												Point - Lavage permanent											
Programme Sani Rinse												Point - Lavage permanent											
Programme Intensif 70°C (après prod S. 08/02)												Point - Lavage permanent											
Programme Intensif 70°C (p. 60-Hz DW et les autres jusqu'à S. 07/02)												Point - Lavage permanent											
P7a												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 65°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 40°C												Point - Lavage permanent											
Programme Normale 50°C												Point - Lavage permanent											

TEXTE/LEGENDE

PROCEDURE GENERALE DU PROGRAMME TEST : POINT

Mettre en marche l'appareil. Si il n'y a pas de défaut, effectuer les opérations suivantes :

1. Lancer le programme test
Si un défaut est signalé, retirer la plinthe afin de rendre accessible les points de mesures sur la platine de contrôle (CB).
2. Vérifier les composants.
Déconnecter le composant défectueux de la platine de contrôle et vérifier la valeur ohmique du composant à l'aide d'un ohmmètre depuis le connecteur.
Si la valeur ohmique n'est pas correcte, vérifier le câblage puis la valeur ohmique du composant sans le câblage.
3. Visiblement vérifier le tableau de commande (CB).
4. A la fin de la réparation, relancer toujours le programme test passif et le programme test actif après avoir annulé le défaut pour voir si le problème a été résolu.

ATTENTION :

Lors de mesures sur les points (T0, T1, T2, T3, T4) de la platine de contrôle, faire attention aux courts-circuits car ceux-ci peuvent endommager la platine de contrôle.

Les Défauts qui surviennent pendant le déroulement d'un cycle sont mémorisés et indiqués par le clignotement de la LED "Départ".

L'échec sera indiqué et peut être relaté à la table d'échec.

Pour annuler les défauts, vous devez appuyer sur la touche « Départ » pendant plus de 1,5 secondes.

Les défauts :

F1 (CTN défectueuse),

F2 (Fuite d'eau),

F9 (Entrée d'eau en continue dans la cuve),

s'ils existent sont détectés et indiqués immédiatement après avoir appuyé sur la touche "Départ".

Il faut donc que ces défauts soient solutionnés avant de lancer le programme test actif.

Si ces 3 types de défauts ne sont pas résolus, le programme test actif ne pourra pas être lancé.

Pour tester les tensions, le voltmètre doit être brancher en parallèle sur le composant (le composant doit être connecté). Si le composant est déconnecté, alors le voltage de la platine électroniques (CB) est réduit.

Une fois un programme validé par la touche "Départ", il est mémorisé même si l'appareil est mis hors tension. La seule façon pour annuler un programme, est d'appuyer sur la touche "Départ" pendant plus de 1,5 secondes.

Attention: Sur les nouvelles platines électroniques Service, lors du premier lancement du programme test, il n'y a pas de rinçage de bac. Il peut donc y avoir un risque de débordement dans le cas ou l'appareil n'est pas vide. Par contre, lors du lancement du programme test une seconde fois, le programme commence par un rinçage de bac puisqu'il y a eu une régénération à la fin du cycle précédent.

TEXTE/LEGENDE

EXPLICATION DES CODES DEFAUTS

F0. Sonde détection de salissure

Le défaut n'apparaîtra pas pour l'utilisateur. Les programmes finiront même si il y a un défaut. Le défaut est indiqué seulement pendant le programme test actif après 10 – 30 secondes. Le programme test actif se terminera même si il y a un défaut.

Si le défaut apparaît pendant le déroulement d'un programme, la machine choisira toujours la plus haute consommation (le lavage le plus efficace)

- Pas ou mauvaise sortie de la sonde
- Résultats de mesure non corrects

Raisons:

- Défaut électronique de la sonde
- La partie optique de la sonde est défectueuse
- Sonde très sale (salissure en suspension fixée sur l'optique)
- Connexion entre la sonde et la platine de contrôle (CB) coupée

Attention : le code défaut ne sera pas mémorisé

F1. CTN défectueuse

La température est en dehors des valeurs normales comprise entre - 3 °C et + 85 °C.

- La température de l'eau est supérieure à 85°C (le relais de chauffage sur la platine est défectueux).
- La CTN est défectueuse.
- La température ambiante est inférieure à - 3°C. Dans ce cas mettre un peu d'eau chaude dans l'appareil avant de lancer un programme.

F2. Fuite d'eau

- Il y a de l'eau dans le bac anti-fuite placé au dessous du châssis.

Le flotteur (LS6) désactive l'électrovanne d'entrée d'eau (WV1) et l'électronique active la pompe de vidange (DPM) jusqu'à ce que l'indicateur de présence d'eau (W1) passe de l'état haut à l'état bas.

F3. Système chauffant est défectueux

Indication du défaut après 25 minutes. (1ère vérification après 5 minutes puis 2 nouvelles vérifications ont lieu avant que le défaut soit indiqué).

- Vitesse de chauffage trop lente < 1.5 °C en 10 min.).
- L'élément chauffant (HEW) défaillant.
- Relais de chauffage sur la platine de contrôle (RE2) défectueux.
- CTN - variation de la résistance.

F4. Système de vidange défaillant

La pompe de vidange démarre et après 4 min. l'indicateur de présence d'eau (WI) est toujours à l'état haut.

- La pompe de vidange (DPM) est défectueuse
- Le siphon est bouché
- Platine de contrôle est défectueuse
- OWI-Défectueux

TEXTE/LEGENDE**F6. Robinet d'eau fermé**

L'électrovanne d'entrée d'eau (WV1) est alimentée mais le débitmètre (FM) n'envoie pas d'impulsion ou moins de 10 impulsions toutes les 10 secondes et l'indicateur de présence d'eau (WI) est à l'état bas.

- Robinet d'arrivée d'eau est fermée.
- L'entrée du tuyau est bouchée
- L'électrovanne d'entrée d'eau (WV1) est défectueuse
- Le débitmètre (FM) est défectueux

F7. Débitmètre défectueux

L'électrovanne d'entrée d'eau (WV1) est alimentée et l'indicateur de niveau d'eau (WI) est à l'état haut.

- Le débitmètre (FM) n'envoie pas assez d'impulsions (moins de 10 impulsions en 10 secondes)
- Robinet d'arrivée d'eau est fermée.
- L'électrovanne d'entrée d'eau (WV1) est défectueuse.
- Le débitmètre (FM) est défectueux.

F8. Niveau d'eau incorrect dans la cuve

WI (Indicateur de présence d'eau mécanique) : Défaut contrôlé seulement en phase de lavage, est affiché si l'indicateur bascule en état bas plus de 20 fois en 2 minutes.

OWI (Indicateur de présence d'eau Optique) : Si après le remplissage, la platine de contrôle ne reçoit pas le signal en provenance de l'OWI, l'alimentation électrique des composants est coupée pour 5 Sec. puis, rétablie. Si le signal est toujours absent, le défaut F8 apparaît. Si au contraire, le signal est présent, le niveau d'eau est à amené à 6 litres et les composants électriques sont à nouveau alimentés. En présence d'un nouveau manque de signal, le défaut F8 est à nouveau affiché.

- L'indicateur de présence d'eau défectueux (WI ou OWI). Il doit basculer à environ 1 litre.
- Les filtres sont bouchés
- Présence de mousse dans la cuve
- Le bouchon du pot à sel est ouvert et le pot à sel est rempli d'eau de lavage.
- La pression d'eau délivrée par la pompe de cyclage (SPM) n'est pas stable.

F9. Entrée d'eau en continue dans la cuve

L'électrovanne (WV 1) est fermée, l'indicateur de présence d'eau (WI) est à l'état 1, le débitmètre envoie plus de 10 impulsions en 10 secondes.

- Blocage mécanique de l'électrovanne d'arrivée d'eau (WV1) en position ouverte.
- Le Triac (CB) de l'électrovanne est en court circuit.

Sécurité : L'intervalle 30 sec. la pompe qui draine sur/20 sec. la pompe qui draine de.

Les échecs suivants seront seulement indiqués, quand la pièce pertinente est installée.

TEXTE/LEGENDE

FA. OWI-Défectueux

Si les signaux d'électronique du mètre de Flux pour le 3,4 Ltr. d'eau a été reçu et le signal de OWI (l'eau dans le sump) manque alors prend la note.

- La lentille est nettoyée; l'arrivée d'eau de pour 10 Sec et SPM sur pour 10 Sec.
- Si après avoir été que là-bas toujours aucun signal (l'eau disponible), alors l'appareil entre dans FA de mode d'échec.

FB. MDV-Défectueux

Condition d'Echec:

Commencer de l'arrivée d'eau. Après 15 sec. change le WI. Après cela, quand pas dans 120 sec. vient un signal du MDV au tableau de commande, abaisser ou le bras de pulvérisation supérieur fonctionne, alors le FB indiquera.

Assurer:

- Le supérieur et abaisser les bras de pulvérisation alternent des virages dans approximativement 30-40 sec.? Si seulement celui tourne alors il y a un échec.
- Est-ce que le disque de diverter dans le sump est bloqué? Oui, le dégager.
- Est-ce que 230V vient du tableau de commande (ZW, DVH) au MDV? Non, le tableau de commande de changement.

Comment au chèque :

- Commencer le programme d'examen et l'attente jusqu'à ce que backrinse est par-dessus. Après le début de l'eau-arrivée régulière doit venir 230V dans 30 sec. pour approximativement 20 sec. au MDV.
- Est-ce que le remonter est-ce que du MDV ou le câble au MDV est interrompu? (ZW, DVH) la résistance du MDV devrait être approximativement 6,3 K Ω
- Est-ce que le câble de signal entre le MDV et le tableau de commande est (SAB, DVL) portant 5v?

FC. ASA-Défectueux

(indique seulement dans le programme d'examen actif)

Condition d'Echec:

Electronique sur l'eau détecte haut électrique résistance dans la résine.

Assurer:

Est-ce que les câbles sur les détecteurs de l'adoucissant d'eau ont interrompu ou le contact faible?

Les câbles du tableau de commande (ASA) à WHS électronique est-ce que sur l'adoucissant d'eau a interrompu ou le contact faible?

Pour détecter les pannes au niveau du pot à sel, du liquide de rinçage, de l'électrovanne du bras intermédiaire, il faut se reporter au programme test actif.

TEXTE/LEGENDE

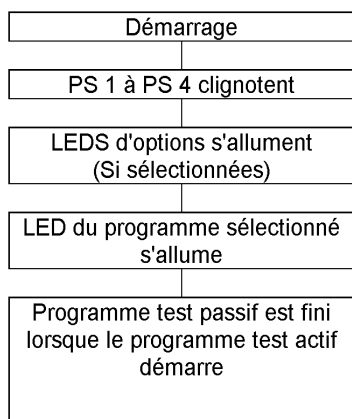
PROGRAMME TEST

Lorsque vous intervenez sur un appareil dont la LED "Départ" clignote, cela signifie qu'un défaut a été détecté et mémorisé (exception faite d'un défaut arrivée d'eau fermée qui ne sera pas mémorisé), lancez donc le programme test passif sans annuler le défaut de façon à le visualiser sur l'afficheur ou sur les LEDs de déroulement de programme.

Avec le programme test passif, vous pouvez vérifier toutes les LEDS et boutons. Si il n'y a pas de défaut le programme test passif se déroule normalement..

1. PROCEDURE DE DEMARRAGE

Lancer le programme test passif si aucun défaut n'a été détecté



1. Choisir la position de programme 1.
2. Mettre le sélecteur sur OFF
3. Appuyer sur la touche "**Départ**"
4. Tourner Sur l'appareil avoirs de calmes le bouton de début.
5. Arrêter d'appuyer sur la touche "Départ" quand la LED de cette touche clignote.
6. Tester toutes les LEDS en tournant le sélecteur et revenir sur le 1^{er} programme.
7. Passer au programme test actif en appuyant sur la touche "Départ"
8. Les défauts sont affichés (si ils n'ont pas été annulés avant le lancement du programme test).
9. Réparer le défaut détecté.
10. Annuler le défaut en appuyant 1,5 secondes sur la touche "Départ".
11. Lancer de nouveau le programme test actif afin de vérifier si le défaut a bien été annulé.

LEDs d'indication de déroulement de programme

PS 1	1. LED Rinçage.		
PS 2	2. LED Lavage		
	Rinçage intermédiaire		
	Rinçage final		
PS 3	3. LED Séchage		
PS 4	4. LED Fin	Elle s'éteint dès qu'une touche est sélectionnée	Elle s'éteint automatiquement 30 min après la fin du programme

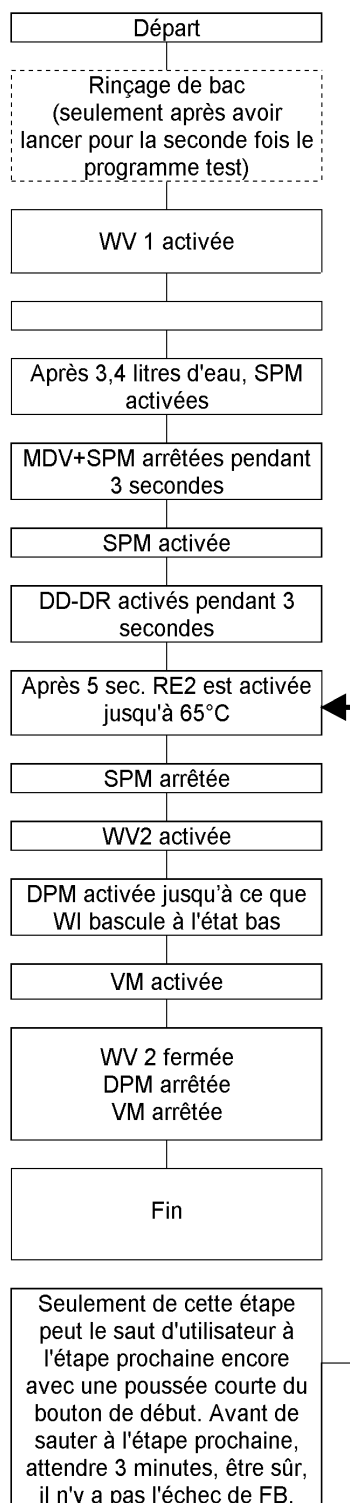
Attention:

Si vous ne pouvez pas démarrer le programme test actif(Touche "Départ" ne clignote pas), l'un des défauts suivants a été détecté : F1, F2 ou F9.

Quand ces défauts ne sont pas résolus, le programme test passif et le programme test actif ne démarre pas. Après avoir solutionné l'un des défauts vous devez annuler le défaut.

TEXTE/LEGENDE

Programme test actif



Remarques

Le programme test actif s'arrête à l'endroit où il détecte une anomalie sinon il continue son cycle jusqu'à la fin.

Pour sortir du programme test appuyer sur la touche "Départ" pendant plus de 1,5 secondes.

Les LEDs de niveaux de sel ou de produit de rinçage sont des alarmes mais ne bloquent pas le déroulement d'un cycle. Le fonctionnement de l'électrovanne d'alimentation du bras intermédiaire se contrôle visuellement. Son mauvais

fonctionnement est visible par une variation de la pression de l'eau

Remarques En coupant le commutateur principal ou interrompre le principal, pendant le programme d'examen court, alors l'alternance des changements de bras de pulvérisation dans le programme d'examen de 30/30 sec. au rythme du principal lave 5/3 min.

Important. Partir le programme d'examen est possible en faisant une brisure par le client (Pousser le bouton de début pour plus que 1,5 sec.) Après avoir fini le programme d'examen (Termine MENE brille et/ou Commence MENE saute) alors l'appareil doit être coupé.

Si ceci n'est pas fait, alors le prochain principal laver se fera fait avec la fréquence du sec de ~30/30 de Programme d'Examen de Service. au lieu de 3/5 min.

Attention:

Si vous ne pouvez pas démarrer le programme test (Touche "Départ" ne clignote pas), l'un des défauts suivants est déjà détecté : F1, F2 ou F9.

Quand ces défauts ne sont pas résolus avant, le programme test ne démarre pas. Après avoir solutionné l'un des défauts vous devez annuler le défaut..

TEXTE/LEGENDE

Visualisation des codes défauts: POINT

POINT avec exposition de 7 segments a 2/3 chiffres et sans exposition de 7 segments

Alarmé / Défaut	L'indication dans testprogram quand un échec arrive	
	Avec et sans exposition de 7 segments	Exposition de 7 segments a 2/3 chiffres
F1 CTN- Défectueuse	 1 x Clignote 1s Pause 1 x Clignote.....	F 1
F2 Fuite d'eau	 2 x Clignote 1s Pause 2 x Clignote.....	F 2
F3 Système de chauffage défectueux	 3 x Clignote 1s Pause 3 x Clignote.....	F 3
F4 Vidange défectueuse	 4 x Clignote 1s Pause 4 x Clignote.....	F 4
F6 Robinet d'arrivée d'eau fermé	 6 x Clignote 1s Pause 6 x Clignote.....	F 6
F7 Débitmètre défectueux	 7 x Clignote 1s Pause 7 x Clignote.....	F 7
F8 Niveau d'eau défectueux	 8 x Clignote 1s Pause 8 x Clignote.....	F 8
F9 Entrée d'eau continue	START  9 x Clignote 1s Pause 9 x Clignote.....	F 9
F0 Sonde détection salissure défectueuse	START  10 x Clignote 1s Pause 10 x Clignote.....	F 0
FA OWI-Défectueux	START  11 x Clignote 1s Pause 11 x Clignote.....	F A
FB MDV-Défectueux	START  12 x Clignote 1s Pause 12 x Clignote.....	F B
FC ASA-Défectueux	START  13 x Clignote 1s Pause 13 x Clignote.....	F C

 LED Clignote